



Dichiarazione relativa alla protezione dei dati

Indice dei contenuti

1. Qual è l'obiettivo della presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati?	3
2. Chi è responsabile del trattamento dei vostri dati?	3
3. Quali dati trattiamo?	4
4. Per quali finalità trattiamo i vostri dati?	7
5. Su quale base trattiamo i vostri dati?	8
6. A chi comunichiamo i vostri dati?	9
7. I vostri dati personali vengono comunicati anche all'estero?	10
8. Per quanto tempo trattiamo i vostri dati?	10
9. Come proteggiamo i vostri dati?	11
10. Quali sono i vostri diritti?	11
11. Utilizziamo il tracking online?	12
12. Quali dati trattiamo sulle nostre pagine nei social network?	12
13. Questa dichiarazione relativa alla protezione dei dati può essere modificata?	13

1. Qual è l'obiettivo della presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati?

La società **Pronovo SA** (di seguito denominati anche «**noi**», «**ci**») raccoglie e tratta dati personali che riguardano sia voi sia altre persone (cosiddetti «**terzi**»). Utilizziamo il termine «**dati**» dello stesso significato come «**dati identificativi**» o «**dati personali**».

«**Dati personali**» sono tutti i dati che si riferiscono a persone fisiche identificate o identificabili. Ciò significa che è possibile risalire alla loro identità sulla base dei dati stessi o dei corrispondenti dati aggiuntivi.

«**Dati personali che richiedono una protezione speciale**» sono una categoria di dati personali che sono particolarmente protetti dal diritto della protezione dei dati. Dati personali che richiedono una protezione particolare comprendono, ad esempio, dati dai quali si desume l'origine razziale o etnica, dati sullo stato di salute, dati sulle convinzioni religiose o filosofiche, dati biometrici per l'identificazione e informazioni sull'appartenenza sindacale. Al [punto 3](#) trovate informazioni su dati che trattiamo nell'ambito della presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati. Con «**trattamento**» intendiamo qualsiasi azione relativa ai dati personali, indipendentemente dai mezzi e dalle procedure utilizzati, in particolare la raccolta, la registrazione, l'utilizzo, la modifica, la comunicazione e la cancellazione dei dati.

Nella presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati vi informiamo cosa facciamo con i vostri dati quando consultate la nostra **homepage** (www.pronovo.ch) o il nostro **portale clienti**, utilizzate le nostre **applicazioni**, utilizzate i nostri **servizi**, interagite in altro modo con noi in base a un contratto, **comunicate con noi** o trattate in altro modo con noi. All'occorrenza, vi informeremo di ulteriori attività di elaborazione non descritte nella presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati, inviandovi una tempestiva comunicazione per iscritto. Inoltre, potremmo informarvi separatamente sul trattamento dei vostri dati, ad esempio in dichiarazioni di consenso, in condizioni contrattuali, in dichiarazioni supplementari relative alla protezione dei dati, in moduli e in avvisi.

Quando ci trasmettete o comunicate dati relativi ad altre persone, come ad esempio membri della vostra famiglia, presumiamo che siate autorizzati a farlo e che tali dati siano corretti. Con l'invio di dati relativi a terzi ci confermate quanto sopra. Vi preghiamo altresì di assicurarvi che tali terzi siano stati informati in merito alla presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati.

Questa dichiarazione relativa alla protezione dei dati è stata redatta per essere conforme alla legge federale sulla protezione dei dati («**LPD**») e all'ordinanza sulla protezione dei dati («**OPDa**»).

2. Chi è responsabile del trattamento dei vostri dati?

Ai sensi della legge sulla protezione dei dati **Pronovo SA**, con sede a Frick, è responsabile per il trattamento dei dati descritti nella presente dichiarazione sulla protezione dei dati, a meno che non sia specificato diversamente in un caso particolare, ad esempio in altre dichiarazioni sulla protezione dei dati, nei moduli o nei contratti.

Per ogni operazione del trattamento dei dati, ci sono uno o più reparti che hanno la responsabilità di garantire un trattamento conforme al diritto della protezione dei dati. Questo reparto viene chiamato «**responsabile**». È incaricato, ad esempio, di rispondere alle domande d'informazioni ([punto 10](#)) o di garantire che i dati personali siano protetti e non utilizzati in modo non autorizzato.

Al punto 3, punto 6, punto 11 e punto 12 troverete ulteriori informazioni su **terzi con i quali collaboriamo** e i quali sono responsabili del trattamento dei vostri dati. Per qualsiasi domanda o per esercitare i vostri diritti nei confronti di questi terzi vi preghiamo di mettervi in contatto direttamente con loro.

Per eventuali domande sulla protezione dei vostri dati e per esercitare i vostri diritti conformemente al punto 10 potete contattarci all'indirizzo seguente:

Pronovo SA
Dammstrasse 3
CH-5070 Frick
info@pronovo.ch

Abbiamo coinvolto anche l'ente seguente:

Consulente per la protezione dei dati ai sensi dell'art. 10 LPD
Pronovo SA
Dammstrasse 3
CH-5070 Frick
info@pronovo.ch

3. Quali dati trattiamo?

Trattiamo diverse categorie di dati che riguardano la vostra persona. Le categorie principali sono:

- **Dati tecnici:** Quando visitate il nostro sito web, il portale clienti o il sistema GO, raccogliamo dati tecnici, necessari per garantire la funzionalità e la sicurezza di queste offerte. Fanno parte di questi dati anche i protocolli in cui viene registrato l'utilizzo dei nostri sistemi. Per garantire la funzionalità di queste offerte possiamo anche assegnare un codice individuale a voi o al vostro terminale (ad es. sotto forma di cookie, cfr. punto 11). I dati tecnici, per sé, non permettono in linea di principio di risalire alla vostra identità. Nel caso di conti di utenti, registrazioni, controlli di accesso o esecuzione di contratti, possono talvolta essere associati ad altre categorie di dati (e eventualmente alla vostra persona).
- **Dati di registrazione:** Determinate offerte e servizi (in particolare le aree di login del portale clienti o l'invio di newsletter) possono essere utilizzati solo con un conto utente o una registrazione, che può essere effettuata direttamente presso il nostro sito o tramite i nostri fornitori esterni di servizi di login. In questo caso dovete indicarci determinati dati, e noi raccogliamo i dati relativi all'utilizzo dell'offerta o del servizio.

I dati di registrazione comprendono, tra l'altro, le informazioni inserite dall'utente al momento della registrazione sul nostro sito web (ad es. nome dell'utente, password, nome, indirizzo e-mail). Se desiderate abbonarvi alla nostra newsletter, dovrete registrarvi con il vostro indirizzo e-mail.

- **Dati di comunicazione:** Si tratta del vostro nome e dei vostri dati di contatto, del modo, del luogo e dell'ora della comunicazione e di solito anche del vostro contenuto (ossia il contenuto di e-mail, lettere ecc.). Questi dati possono comprendere anche dati di terzi. Ai fini dell'identificazione, possiamo anche elaborare la vostra carta d'identità o una password impostata da voi o la vostra tessera stampa. Per garantire un'identificazione sicura, in risposta alle richieste dei media devono essere fornite, ad esempio, le seguenti informazioni: casa editrice, nome della pubblicazione, appellativo, nome, cognome, indirizzo postale, indirizzo e-mail e numero di telefono del giornalista. Se vogliamo o dobbiamo accertare la vostra identità, ad esempio nel caso di una vostra richiesta di informazioni, raccogliamo dati per identificarvi (ad es. la copia di un documento d'identità). Di solito conserviamo questi dati per 12 mesi dall'ultimo contatto. La durata può essere prolungata qualora sia necessario per motivi di prova o per ottemperare a requisiti legali o contrattuali, o per motivi tecnici. Le e-mail in caselle di posta personale e la corrispondenza scritta vengono solitamente conservate per almeno 10 anni.

Se registriamo conversazioni telefoniche o videoconferenze, ad esempio ai fini di formazione o di garanzia della qualità, vi informeremo specificamente. Queste registrazioni possono essere fatte e utilizzate solo in conformità con le nostre direttive interne. Sarete informati se e quando tali registrazioni avranno luogo, ad esempio attraverso un'indicazione durante la videoconferenza in questione. Se non desiderate la registrazione, vi preghiamo di comunicarcelo oppure di interrompere la vostra partecipazione alla videoconferenza. Le registrazioni delle videoconferenze vengono solitamente conservate per 24 mesi.

- **Dati di base:** Definiamo dati di base i dati che ci occorrono in più rispetto ai dati contrattuali (nominati sotto) nell'ambito dei nostri rapporti contrattuali e commerciali, come ad esempio il nome, dati di contatto e altre informazioni come ruolo e funzione, coordinate bancarie, data di nascita, storico del cliente, procure, autorizzazioni a firmare e dichiarazioni di consenso. Trattiamo i vostri dati di base se siete un cliente o un altro contatto commerciale o se lavorate per uno di loro (ad es. in qualità di persona di contatto del partner commerciale o in qualità di mandatario), oppure perché vogliamo contattarvi per fini nostri personali (ad es. per l'invio di newsletter ecc.). Riceviamo i dati di base da voi (ad es. quando vi registrate alla nostra newsletter o create un profilo cliente per richiedere un'incentivazione per un impianto fotovoltaico), da reparti per i quali lavorate o da terzi, come ad esempio i nostri partner contrattuali, da associazioni e da commercianti di indirizzi, nonché da fonti accessibili pubblicamente, come ad esempio registri pubblici o internet (siti web, social media ecc.). In genere conserviamo questi dati per 10 anni dalla data dell'ultimo scambio con voi, almeno però dalla fine del contratto. La durata, se necessario, può essere più lunga per motivi di prova o per rispettare disposizioni legali o contrattuali o per ragioni tecniche. I dati di base non vengono raccolti per tutti i contatti. I dati che raccogliamo caso per caso dipendono in particolare dalla finalità del trattamento.
- **Dati contrattuali:** Sono i dati generati in relazione alla conclusione o all'esecuzione di un contratto, ad esempio informazioni su contratti e sulle prestazioni da erogare o erogate, nonché i dati relativi al periodo precedente alla conclusione di un contratto, e dei dati necessari o utilizzati ai fini dell'esecuzione. Di solito questi dati li raccogliamo da voi, da partner contrattuali e da terzi coinvolti nell'esecuzione del contratto, ma possono anche provenire da fonti terze (ad es. fornitori di dati relativi alla solvibilità) e da fonti accessibili pubblicamente. In genere conserviamo questi dati per 10 anni dalla data dell'ultima attività contrattuale almeno però dalla fine del contratto. La durata, se necessario, può essere più lunga per motivi di prova o per rispettare disposizioni legali o contrattuali o per ragioni tecniche.

Dati contrattuali comprendono informazioni sulla **conclusione di un contratto**, sui vostri **contratti**, ad esempio il tipo e la data della conclusione del contratto, nonché informazioni sul contratto in questione (ad es. la sua durata) e sull'elaborazione e la gestione dei contratti (ad es. informazioni relative alla fatturazione, al servizio clienti, all'assistenza per questioni tecniche e la rivendicazione di diritti contrattuali). I dati contrattuali comprendono anche informazioni su difetti, reclami e modifiche di un contratto nonché informazioni sulla soddisfazione della clientela, che possiamo raccogliere, ad esempio, con l'aiuto di sondaggi. I dati contrattuali comprendono inoltre **dati finanziari** come informazioni sulla solvibilità (ossia informazioni che consentono di trarre conclusioni sulla probabilità di pagamento dei debiti), sui solleciti e sull'incasso. Riceviamo questi dati in parte da voi (ad es. quando effettuate i pagamenti), ma anche da società che forniscono dati sulla solvibilità e società di recupero crediti e da fonti pubblicamente accessibili (ad es. da un registro di commercio).

- **Altri dati:** Raccogliamo i vostri dati anche in altre situazioni. In relazione a procedure amministrative o giudiziarie (come atti, mezzi di prova ecc.) che possono riguardare anche voi. Possiamo ricevere o produrre foto, video e registrazioni audio in quali potete essere riconosciuti (ad es. in occasione di eventi). Possiamo anche raccogliere dati relativi a chi e quando accede a determinati edifici o ha i diritti per farlo (incl. controlli d'accesso, basati su dati di registrazione o elenchi di visitatori ecc.), chi e quando partecipa a eventi o iniziative (ad es. concorsi) oppure chi e quando utilizza i nostri sistemi e la nostra infrastruttura. Il periodo di conservazione di questi dati dipende dalle finalità ed è limitato a quanto necessario. Il periodo di conservazione può variare da pochi giorni a qualche mese o anche più.

Molti dei dati menzionati al [punto 3](#) ci vengono comunicati da voi stessi (ad es. in occasione della presentazione di una domanda d'incentivazione per un impianto fotovoltaico, tramite moduli, nell'ambito di comunicazioni con noi, in relazione a contratti e utilizzando il sito web, ecc.). Non è obbligatorio farlo, con riserva di casi singoli, ad es. nell'ambito di piani di protezione (obblighi legali). Se desiderate concludere contratti con noi o ottenere servizi da noi, dovete fornirci i dati necessari per adempiere ai vostri obblighi contrattuali come definito nel contratto applicabile, compresi i dati di base, contrattuali e di registrazione. Utilizzando il nostro sito web, il trattamento dei dati tecnici è inevitabile. Se desiderate accedere a determinati sistemi, dovete fornirci i dati di registrazione.

Determinati servizi ve li mettiamo a disposizione solo se ci trasmettete i vostri **dati di registrazione**, perché vogliamo sapere chi utilizza i nostri servizi, perché è tecnicamente necessario o perché vogliamo comunicare con voi. Se voi – o una persona che rappresentate (ad es. il vostro datore di lavoro) – volete concludere o eseguire un contratto con noi, dobbiamo raccogliere dei **dati di base, contrattuali e di comunicazione** che riguardano voi e la persona rappresentata, e se per farlo utilizzate il nostro sito web noi trattiamo i **dati tecnici**. Se non ci fornite i dati necessari per la stipula e la gestione del contratto o per la prestazione dei nostri servizi (ad es. il pagamento degli incentivi, per generare le GO), dovete aspettarvi che rifiutiamo la conclusione di un contratto o la vostra richiesta d'incentivazione di un impianto, che voi commettete una violazione del contratto o che non eseguiamo il contratto. Allo stesso modo possiamo inviare una risposta a una vostra richiesta solo se possiamo trattare i corrispondenti **dati di comunicazione** e – se la comunicazione avviene online eventualmente anche i **dati tecnici**. Inoltre, non è possibile utilizzare il nostro sito web senza che noi otteniamo i **dati tecnici**.

Per quanto che non sia illecito, raccogliamo dati anche da fonti accessibili pubblicamente (ad es. registro delle esecuzioni, registri fondiari, registro di commercio, media o internet, inclusi i social media) oppure riceviamo dati da autorità e da altri terzi (ad es. ufficio di credito, rivenditori di indirizzi, associazioni, partner contrattuali, servizi di analisi di internet ecc.).

Le categorie di dati personali che otteniamo **da terzi sulla vostra persona** includono, in particolare, informazioni tratte da registri pubblici, che otteniamo in relazione a procedimenti ufficiali e/o legali, informazioni su di voi nella corrispondenza e nei colloqui con terzi, informazioni sulla solvibilità (nel caso in cui svolgiamo affari personalmente con voi), informazioni su di voi che le persone a voi vicine (familiari, consulenti, rappresentanti legali, ecc.) ci danno per poter, ad esempio, elaborare le richieste d'incentivazione, concludere o elaborare contratti con voi o che vi coinvolgono (ad es. referenze, procure/deleghe, informazioni da banche, assicurazioni, ecc.), informazioni su di voi dai media e su Internet (nella misura in cui ciò sia appropriato nel caso specifico, ad esempio nel contesto di una domanda di lavoro).

4. Per quali finalità trattiamo i vostri dati?

- In linea di principio, trattiamo la maggior parte dei vostri dati nell'ambito delle nostre **attività di esecuzione**, che si basano sulla legge sull'energia del 30 settembre 2016 (LEne; SR 730.0). In particolare, l'art. 63 LEne autorizza Pronovo SA all'esecuzione del sistema di garanzia di origine, del sistema della remunerazione per l'immissione di elettricità (SRI), della remunerazione per l'immissione di elettricità ai sensi della legge precedente, del finanziamento dei costi supplementari (FCS) e della remunerazione unica (RU) per impianti fotovoltaici.
- Per quanto riguarda il settore online troverete informazioni specifiche al [punto 11](#) e [punto 12](#).
- Trattiamo i vostri dati per finalità legati alla **comunicazione con voi**, in particolare per rispondere alle vostre domande e far valere dei vostri diritti ([punto 10](#)) e per contattarvi in caso di domande.
- Inoltre, trattiamo i dati per stabilire, amministrare ed elaborare i **rapporti contrattuali**.
- In più, trattiamo i dati per il **mantenimento di rapporti in generale**, ad esempio sotto forma di newsletter, per posta o per telefono. A tal fine, gestiamo il sistema di Customer Relationship Management (CRM) in cui archiviamo i dati necessari per mantenere i rapporti con clienti, fornitori e altri partner commerciali.
- Trattiamo inoltre dati personali per **migliorare i nostri servizi (incluso il nostro sito web) e la nostra attività**. Per quanto riguarda il sito web vi invitiamo a leggere soprattutto il [punto 11](#), dove troverete ulteriori informazioni.
- Possiamo inoltre trattare i vostri dati per **fini di sicurezza** e per il **controllo degli accessi**. Ad esempio, per proteggere le nostre infrastrutture informatiche e l'accesso al nostro edificio da ingressi non autorizzati. Come tutte le aziende, non possiamo escludere con assoluta certezza delle violazioni della sicurezza dei dati, ma facciamo tutto il possibile per ridurre i rischi.
- Trattiamo i dati personali per **rispettare le leggi, le direttive e le raccomandazioni delle autorità e i regolamenti interni («Compliance»)**.

L'adempimento di obblighi d'informazione o d'avviso in relazione agli obblighi di sorveglianza o la prevenzione, la rilevazione e l'investigazione di reati penali richiedono il trattamento dei dati. Ciò include anche la ricezione e l'elaborazione di ricorsi e altre segnalazioni, la sorveglianza delle comunicazioni, le indagini interne o la divulgazione di documenti a un'autorità se abbiamo motivi sufficienti per farlo o se siamo obbligati a farlo per legge. In corso di indagini esterne, ad esempio da parte di autorità inquirenti o di vigilanza o di un servizio privato incaricato, alcuni dei vostri dati personali possono essere trattati. Per tutte queste finalità, trattiamo in particolare i vostri dati di base, i vostri dati contrattuali e i dati di comunicazione, ma in determinate circostanze, anche dati comportamentali e dati appartenenti alla categoria degli altri dati. Per quanto riguarda gli obblighi legali, si tratta del diritto svizzero, ma anche di disposizioni straniere alle quali siamo soggetti, come anche di regolamenti volontari, standard del settore, la nostra stessa «corporate governance» e di istruzioni e richieste delle amministrative.

- Trattiamo dati anche ai fini della nostra **gestione del rischio (Risk management)** e nell'ambito di una **gestione aziendale** prudente, compresa l'organizzazione e lo sviluppo aziendali.
- Possiamo trattare i vostri dati **per altre finalità**, ad esempio nell'ambito dei nostri processi interni e della nostra amministrazione interna, per fini di formazione e della garanzia della qualità nonché per difendere i nostri diritti (ad es. per far valere i nostri diritti in un contesto giudiziario, consensuale o extragiudiziale e davanti a delle autorità in Svizzera e all'estero o per difenderci da eventuali reclami), per citare solo alcuni esempi.

Le suddette finalità risp. gli obiettivi fondamentali rappresentano interessi legittimi nostri e, eventualmente di terzi. Ulteriori informazioni sulla base giuridica del nostro trattamento sono riportate nel [punto 5](#).

5. Su quale base trattiamo i vostri dati?

Come già menzionato sopra, trattiamo la maggior parte dei vostri dati nell'ambito delle nostre **attività d'esecuzione**, che si basano sulla legge sull'energia del 30 settembre 2016 (LEne; SR 730.0). In particolare, l'art. 63 l'LEne autorizza Pronovo SA all'esecuzione del sistema di garanzia di origine, del sistema della remunerazione per l'immissione di elettricità (SRI), della remunerazione per l'immissione di elettricità ai sensi della legge precedente, del finanziamento dei costi supplementari (FCS) e della remunerazione unica (RU) per impianti fotovoltaici.

Inoltre, per il trattamento dei dati personali ci basiamo su altre disposizioni legali, non specificate in dettaglio, per il cui svolgimento siamo tenuti a raccogliere i dati personali.

In generale raccogliamo dati personali, se noi o una terza parte ritiene necessario tutelare interessi legittimi, in particolare per le finalità descritte nel [punto 4](#).

È evidente che Pronovo AG raccoglie solo i dati personali assolutamente necessari per lo svolgimento dei propri incarichi (minimizzazione dei dati).

Qualora sia necessario il vostro consenso per il trattamento dei dati personali, in particolare nel caso di dati personali particolarmente sensibili, vi informeremo separatamente sulle relative finalità del trattamento. Potete revocare il vostro consenso in qualsiasi momento tramite notifica scritta (per posta) o, se non diversamente indicato o concordato, tramite e-mail a noi con validità a partire dal futuro.

6. A chi comunichiamo i vostri dati?

In relazione all'esecuzione delle nostre attività esecutive, dei nostri contratti, del sito web e dei nostri servizi in generale, altri nostri obblighi legali o comunque per salvaguardare i nostri legittimi interessi e le altre finalità elencate al [punto 4](#), trasmettiamo i vostri dati personali anche a terzi, in particolare alle seguenti categorie di destinatari:

Fornitori di servizi: Collaboriamo con fornitori di servizi in Svizzera e all'estero i quali elaborano i vostri dati per nostro incarico o sotto la responsabilità comune, o che ricevono i dati su di voi da parte nostra sotto la loro responsabilità (ad es. fornitori di servizi informatici, fornitori di servizi di login, banche, assicurazioni, società di recupero crediti, agenzie di credito o agenzie di controllo degli indirizzi). Possono essere inclusi anche i dati sanitari. Per quanto riguarda i fornitori di servizi coinvolti specificamente per il sito web, cfr. [punto 11](#). I fornitori di servizi centrali dell'area IT per noi sono:

- **Microsoft**, per informazioni su come Microsoft tratta i dati, vi preghiamo di visitare il [sito web di Microsoft](#).
- **Microsoft Teams**, per informazioni su come Microsoft Teams tratta i dati, vi preghiamo di visitare il [sito web di Microsoft](#).
- **Grexel**, per informazioni su come Grexel tratta i dati, vi preghiamo di visitare il [sito web di Grexel](#).
- **Braintec**, per informazioni su come Braintec tratta i dati, vi preghiamo di visitare il [sito web di Braintec](#).
- **Enghouse**, per informazioni su come Enghouse tratta i dati, vi preghiamo di visitare il [sito web di Enghouse](#).

Precisiamo che questo elenco è esemplare e non completo.

Partner contrattuali, compresi i clienti: In primo luogo si tratta dei nostri clienti e partner contrattuali, poiché il trasferimento dei dati deriva da questi contratti o rapporti con i clienti. Come destinatari sono compresi inoltre i partner contrattuali con i quali collaboriamo.

Autorità: Possiamo trasmettere i dati personali a uffici, tribunali e altre autorità in Svizzera e all'estero se siamo legalmente obbligati o autorizzati a farlo o se ciò appare necessario per proteggere i nostri interessi. Ciò può riguardare anche i dati sanitari. Le autorità trattano i dati su di voi che ricevono da parte nostra sotto la loro responsabilità.

I casi di applicazione comprendono, ad esempio, indagini penali, misure di polizia (ad es. concetti di protezione della salute, lotta contro la violenza, ecc.), disposizioni e indagini prudenziali, procedimenti giudiziari, obblighi di denuncia e procedimenti consensuale o extragiudiziali, nonché obblighi legali di informazione e collaborazione. I dati possono anche essere comunicati se desideriamo ottenere informazioni da enti pubblici, ad esempio per giustificare un interesse nelle informazioni o perché dobbiamo dire riguardo a chi abbiamo bisogno di informazioni (ad es. da un registro).

Altre persone: Si tratta di altri casi in cui le finalità richiedono il coinvolgimento di terze parti in conformità al [punto 4](#).

Altri destinatari sono, ad esempio, beneficiari di pagamenti diversi da voi, che avete indicato, o beneficiari di pagamenti di terzi, altri terzi anche nell'ambito di rapporti di rappresentanza (ad esempio se inviamo i vostri dati al vostro avvocato o alla vostra banca) o persone coinvolte in procedimenti amministrativi o legali. Nel corso della comunicazione con le nostre organizzazioni del settore, associazioni e altri enti, ci possono essere scambi di dati che riguardano anche voi.

Diamo inoltre la possibilità ad **alcuni terzi** di raccogliere i **vostrì dati personali** sul nostro sito web e in occasione di eventi da noi organizzati (ad es. fotografi dei media o fornitori di tool che abbiamo integrato nel nostro sito web). Nella misura in cui non siamo coinvolti in modo decisivo in queste raccolte di dati, questi terzi sono gli unici responsabili. Se avete dei dubbi e desiderate far valere i vostri diritti in materia di protezione dei dati, siete pregati di contattare direttamente questi terzi (per il sito web vogliate consultare [punto 11](#)).

7. I vostri dati personali vengono comunicati anche all'estero?

Come specificato al [punto 6](#), comunichiamo i dati anche ad altre entità. I dati personali vengono trattati in Svizzera, nella UE e nello Spazio economico europeo (SEE). Possiamo esportare i dati personali in tutti gli Stati e territori del pianeta e dell'universo, a condizione che la legge del luogo garantisca un'adeguata protezione dei dati, conformemente alla decisione del Consiglio federale svizzero.

Possiamo trasmettere dati personali in paesi il cui diritto non garantisce un'adeguata protezione dei dati, purché la protezione dei dati sia garantita per altri motivi, in particolare sulla base di [clausole standard sulla protezione dei dati](#) o con altre garanzie appropriate. Eccezionalmente, possiamo esportare dati personali in Stati che non dispongono una protezione dei dati adeguata o appropriata, se sono soddisfatte le condizioni specifiche della legge sulla protezione dei dati, ad esempio il consenso esplicito delle persone interessate o un collegamento immediato con la conclusione o l'esecuzione di un contratto. Su richiesta, saremo lieti di fornire informazioni su eventuali garanzie alle persone interessate.

Molti Stati al di fuori dalla Svizzera o dalla UE e dal SEE attualmente non dispongono di leggi che garantiscano un livello adeguato della protezione dei dati dal punto di vista della LPD. Le suddette precauzioni contrattuali consentono di compensare parzialmente questa protezione legale più debole o mancante. Tuttavia, le precauzioni contrattuali non possono eliminare tutti i rischi (in particolare gli accessi statali all'estero).

Tenete anche presente che i dati scambiati via Internet sono spesso inviati attraverso stati terzi. I vostri dati possono quindi finire all'estero anche se il mittente e il destinatario si trovano nello stesso Paese.

8. Per quanto tempo trattiamo i vostri dati?

Trattiamo i vostri dati finché ciò è richiesto dalle nostre finalità del trattamento, dalla durata legale di conservazione e dai nostri legittimi interessi al trattamento a fini probatori e documentativi oppure finché l'archiviazione è inevitabile per ragioni tecniche. Se non esistono obblighi legali o contrattuali, cancelliamo o anonimizziamo i vostri dati se il loro trattamento non è più necessario.

Le finalità documentati e di prova comprendono il nostro interesse a documentare procedimenti, interazioni e altri fatti per l'eventualità di pretese legali, incongruenze, finalità di sicurezza IT e dell'infrastruttura come anche di prove di una buona governance aziendale e di conformità (compliance). Tecnicamente la conservazione può essere necessaria se alcuni dati non possono essere separati da altri dati e quindi dobbiamo conservarli insieme ad essi (ad es. nel caso di backup).

9. Come proteggiamo i vostri dati?

Adottiamo misure di sicurezza tecniche e organizzative appropriate per tutelare la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la tracciabilità dei vostri dati personali. Questo per proteggerli da trattamenti illeciti o non autorizzati e contrastare il pericolo di smarrimento, modifica accidentale, divulgazione involontaria o accesso non autorizzato. Non possiamo però garantire la sicurezza assoluta dei dati.

Tra le misure di sicurezza di natura tecnica e organizzativa possono figurare, ad esempio, misure come la cifratura e la pseudonimizzazione dei dati, protocollazioni, limitazioni degli accessi, archiviazione di copie di sicurezza, direttive rivolte ai nostri collaboratori, accordi di riservatezza e controlli. Obblighiamo anche i nostri elaboratori del trattamento di prendere misure di sicurezza adeguate.

10. Quali sono i vostri diritti?

Per farvi facilitare il controllo del trattamento dei vostri dati personali, in relazione al nostro trattamento dei dati, avete i seguenti diritti:

- il diritto di richiederci informazioni su se e quali dei vostri dati vengono trattati; riceverete le informazioni necessarie per consentirvi di far valere i vostri diritti ai sensi della legge sulla protezione dei dati e per garantire un trattamento trasparente dei dati;
- il diritto che noi correggiamo i vostri dati se risultano errati;
- il diritto di richiedere la cancellazione dei dati («diritto all'oblio»);
- il diritto di richiederci la comunicazione di determinati dati personali in un formato elettronico di uso comune oppure il loro trasferimento a un altro responsabile;
- il diritto di revocare un consenso con decorrenza futura, se il trattamento si basa sul vostro consenso;
- il diritto di opporsi alla divulgazione dei dati personali;
- il diritto di ricevere su richiesta ulteriori informazioni necessarie per l'esercizio di questi diritti.

Se nei nostri confronti desiderate esercitare uno dei diritti sopra nominati, siete pregati di contattarci per iscritto e, se non diversamente indicato o concordato, via e-mail; troverete i nostri dati di contatto nel [punto 2](#). Per poter escludere un abuso, dobbiamo identificarvi (ad es. con una copia della carta d'identità, se non diversamente possibile).

Avete questi diritti anche nei confronti di altri enti che collaborano con noi sotto la loro responsabilità – vogliate rivolgervi direttamente a questi, se desiderate esercitare i vostri diritti in relazione al loro trattamento. Le informazioni sui nostri partner di cooperazione più importanti e fornitori di servizi li trovate al [punto 6](#), mentre ulteriori informazioni li trovate al [punto 11](#).

Possiamo rimandare, limitare o rifiutare lo svolgimento dei diritti di persone coinvolte, nei limiti consentiti dalla legge. Ad esempio, possiamo rifiutare di rivelare tutte o solo una parte delle informazioni che riguardano il segreto d'ufficio e d'affari o la protezione di altre persone. Oppure possiamo rifiutare la cancellazione di tutti o solo una parte dei dati, in riferimento ai termini legali di conservazione. Se necessario, vi informeremo di conseguenza.

Se non siete d'accordo con la nostra gestione dei vostri diritti o della protezione dei dati, fatelo sapere a noi o al nostro «Consulente della protezione dei dati» ([punto 2](#)). Ulteriori informazioni in merito alla protezione dei dati sono disponibili presso l'[Autorità di sorveglianza svizzera](#).

11. Utilizziamo il tracking online?

Utilizziamo i cookie. Si tratta di piccoli file che vengono memorizzati sul vostro computer o dispositivo mobile quando visitate o utilizzate il nostro sito web. I cookie memorizzano alcune impostazioni del vostro browser e i dati relativi agli scambi con il sito web tramite il vostro browser. Quando un cookie viene attivato, gli viene assegnato un numero di identificazione (ID cookie) che identifica il vostro browser e consente di utilizzare le informazioni contenute nel cookie. In questo modo, l'utente viene riconosciuto anche se la sua identità è sconosciuta. La maggior parte dei cookie che utilizziamo sono cookie temporanei di sessione che vengono eliminati automaticamente dal computer o dal dispositivo mobile al termine della sessione del browser. Inoltre, utilizziamo anche cookie permanenti. Questi rimangono memorizzati sul vostro computer o dispositivo mobile per un certo periodo di tempo dopo la fine della sessione del browser. Vengono utilizzati per identificare l'utente alla successiva visita del sito web o per misurare l'audience del nostro sito web, per garantirne il funzionamento e per poter effettuare le relative valutazioni. Se integriamo nel nostro sito web le offerte di un fornitore di strumenti di analisi, il fornitore può tracciare l'utente allo stesso modo, anche se non è possibile identificarlo in singoli casi. Per quanto riguarda la valutazione del sito web, i cookie ci forniscono, ad esempio, informazioni su quali dei nostri siti web visitate e da quale sito web siete arrivati al nostro sito. Possiamo anche utilizzare i cookie per tracciare le tematiche ricercate sul nostro sito web. I cookie ci aiutano persino a salvare le vostre impostazioni del paese e della lingua nel corso di una determinata seduta.

Attualmente, come strumento di analisi per i nostri siti web utilizziamo l'offerta del seguente fornitore:

- **Google Analytics 4:** Google Irland (con sede in Irlanda) è il fornitore del servizio «Google Analytics» e agisce come nostro gestore degli ordini. Google Irland si affida a Google LLC (con sede negli Stati Uniti) per l'elaborazione degli ordini (entrambi «Google»). Google utilizza i cookie per tracciare il comportamento dei visitatori del nostro sito web (ad es. la durata o la frequenza delle pagine visitate o le sezioni particolarmente popolari) e compila per noi rapporti sull'utilizzo del nostro sito web su questa base, senza che i singoli visitatori vengano identificati personalmente da Google. Per ulteriori informazioni sulla protezione dei dati vi consigliamo di consultare la [Protezione dei dati su Google Analytics](#).

12. Quali dati trattiamo sulle nostre pagine nei social network?

Riceviamo dati su di voi quando comunicate con noi tramite le presenze online o visualizzate i nostri contenuti sulle piattaforme corrispondenti, visitate le nostre presenze online o siete attivi in queste (ad es. pubblicate contenuti, rilasciate commenti). Queste piattaforme raccolgono, tra l'altro, dati tecnici, dati di registrazione e dati di comunicazione da voi o su di voi. Queste piattaforme valutano regolarmente il modo in cui interagite con noi, come utilizzate le nostre presenze online, i nostri contenuti o altre parti della piattaforma (ciò «mi piace» o fate dei «like», inoltrate, ecc.) a fini statistici. Possiamo controllare parzialmente le analisi create da queste piattaforme sull'uso delle nostre presenze online.

Trattiamo questi dati per le finalità descritte nel [punto 4](#), in particolare per la comunicazione o per migliorare i nostri servizi. Informazioni in merito alle relative basi giuridiche le trovate al [punto 5](#). I contenuti pubblicati da voi stesso (ad esempio commenti su uno dei nostri articoli) possono essere diffusi da parte nostra. Noi, o gestori di piattaforme, possiamo cancellare o limitare i contenuti da o su di voi in conformità alle linee di guida per l'uso (ad es. commenti inadeguati).

Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati da parte dei gestori delle piattaforme, vogliate consultare le indicazioni sulla protezione dei dati delle rispettive piattaforme. Lì trovate anche informazioni, in quali paesi questi trattano i vostri dati, quali diritti di accesso, di cancellazione e altri diritti di persone interessate avete e come potete percepire o ottenere ulteriori informazioni. Attualmente utilizziamo le seguenti piattaforme:

- **LinkedIn:** Per ulteriori informazioni, vi rimandiamo alla [Protezione dei dati su LinkedIn](#).

13. Questa dichiarazione relativa alla protezione dei dati può essere modificata?

Questa dichiarazione relativa alla protezione dei dati non fa parte di alcun contratto con voi. Possiamo modificare la presente dichiarazione relativa alla protezione dei dati in qualsiasi momento. La versione pubblicata su questo sito web è sempre la versione attuale.